

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1871

[C — 2004/35776]

**30 APRIL 2004. — Decreet tot oprichting
van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap
Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt : decreet tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt.

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Dit decreet geeft uitvoering, voor wat de bevoegdheden van het Vlaamse Gewest betreft, aan artikel 23 van de richtlijn 2003/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2003 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en houdende intrekking van Richtlijn 96/92/EG en artikel 25 van de richtlijn 2003/55/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2003 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en houdende intrekking van Richtlijn 98/30/EG.

Art. 3. § 1. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° het kaderdecreet : het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003;

2° het Elektriciteitsdecreet : het decreet van 17 juli 2000 houdende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

3° het Aardgasdecreet : het decreet van 6 juli 2001 houdende de organisatie van de gasmarkt;

4° reguleringsinstantie : het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap, dat overeenkomstig artikel 4, § 1, wordt opgericht en waarvan de missie, taken en bevoegdheden worden bepaald in hoofdstuk III en dat geldt als reguleringsinstantie in de zin van artikel 2, 21°, van het Elektriciteitsdecreet;

5° technische reglementen : de technische reglementen, genoemd in artikel 8 van het Elektriciteitsdecreet en artikel 9 van het Aardgasdecreet;

6° gedragscodes : de gedragscodes, genoemd in artikel 14 van het Elektriciteitsdecreet en artikel 15 van het Aardgasdecreet.

§ 2. De definities in artikel 2 van het Elektriciteitsdecreet en in artikel 3 van het Aardgasdecreet gelden ook als de definities van de overeenstemmende begrippen in dit decreet.

HOOFDSTUK II. — Oprichting

Art. 4. § 1. Er wordt een publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap opgericht als bedoeld in artikel 13 van het kaderdecreet. Dit agentschap draagt als naam Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt, afgekort VREG.

Alle officiële akten, officiële aankondigingen, of andere officiële stukken, uitgaande van het agentschap, moeten de benaming van het agentschap vermelden, met onmiddellijk daarvoor of daarna, leesbaar en voluit geschreven, de woorden : "publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap".

§ 2. De Vlaamse regering bepaalt tot welk homogeen beleidsdomein het agentschap behoort.

§ 3. De Vlaamse regering bepaalt de vestigingsplaats van de zetel van het agentschap.

§ 4. De bepalingen van het kaderdecreet zijn van toepassing op de VREG.

HOOFDSTUK III. — Missie, taken en bevoegdheden

Art. 5. De reguleringsinstantie heeft als missie de regulering, de controle en de bevordering van de transparantie van de elektriciteits- en gasmarkt in het Vlaamse Gewest.

Art. 6. § 1. Teneinde de missie, bedoeld in artikel 5, waar te maken, vervult de reguleringsinstantie de volgende taken :

1° toezichhoudende en controlerende taken :

a) het toezicht en de controle op de naleving van het Elektriciteitsdecreet en Aardgasdecreet en de bijbehorende uitvoeringsbesluiten;

b) de uitoefening van de controle op de naleving van de technische reglementen en de gedragscodes;

2° regulerende taken :

a) de regulering van de toegang tot en de werking van de elektriciteitsmarkt in het Vlaamse Gewest, overeenkomstig de bepalingen van het Elektriciteitsdecreet;

b) de regulering van de toegang tot en de werking van de gasmarkt in het Vlaamse Gewest, overeenkomstig de bepalingen van het Aardgasdecreet;

3° taken in verband met de bemiddeling en de beslechting van geschillen en klachtenbehandeling :

a) het bemiddelen in geschillen met betrekking tot de toegang tot het distributienet, de toepassing van de technische reglementen en de gedragscodes;

b) het beslechten van geschillen die betrekking hebben op de toegang tot het distributienet, met uitzondering van de geschillen die betrekking hebben op burgerlijke rechten in de zin van artikel 144 van de Grondwet;

4° informerende taken :

a) het informeren van de marktactoren en de verbruikers van elektriciteit en aardgas over de werking van de elektriciteits- en gasmarkt;

b) het informeren van de verbruikers van elektriciteit en aardgas over de prijzen en voorwaarden die de leveranciers van elektriciteit en aardgas hanteren, met inbegrip van het aanbieden of laten aanbieden van een objectieve vergelijking van deze prijzen en voorwaarden.

§ 2. De Vlaamse regering kan nadere regels uitvaardigen voor de in artikel 6, § 1, vermelde aangelegenheden. In deze regels kunnen de taken van het agentschap verder worden gepreciseerd en geconcretiseerd.

§ 3. De VREG kan door de Vlaamse regering worden belast met bijzondere opdrachten die verband houden met de missie en taken, bedoeld in artikel 5 en 6, § 1, en die zullen worden uitgevoerd conform de voorwaarden van de beheersovereenkomst.

Art. 7. § 1. Met het oog op de vervulling van de missie, bedoeld in artikel 5, en de taken, bedoeld in artikel 6, is de reguleringsinstantie gerechtigd om alle activiteiten te verrichten die rechtstreeks of onrechtstreeks bijdragen tot de verwezenlijking van voormelde missie en voormelde taken.

§ 2. De reguleringsinstantie kan aan een producent, een invoerder van buitenlands aardgas, een netbeheerder, een aardgasnetbeheerder, een houder van een leveringsvergunning, een tussenpersoon of hun bestuurders, managers of personeelsleden de gegevens en inlichtingen vragen die nodig zijn voor de uitvoering van haar taken.

Diegene aan wie een vraag is gericht om gegevens en inlichtingen te verstrekken, is verplicht om binnen de door de reguleringsinstantie gestelde termijn alle medewerking te verlenen.

Gegevens of inlichtingen van een producent, een invoerder van buitenlands aardgas, een netbeheerder, een aardgasnetbeheerder, een houder van een leveringsvergunning of een tussenpersoon, die de VREG heeft verkregen of opgevraagd in het kader van de uitoefening van haar taken, mogen door de VREG uitsluitend worden gebruikt voor de uitoefening van haar taken.

§ 3. Onverminderd de bepalingen in het kaderdecreet beschikt de reguleringsinstantie over de hierna vermelde bijzondere bevoegdheden, die ze uitoefent in overeenstemming met de bepalingen in dit decreet, de bijhorende uitvoeringsbesluiten en de beheersovereenkomst die haar verbindt :

1° het aangaan van overeenkomsten met derden;

2° het opleggen van administratieve boetes wegens overtreding van het Elektriciteitsdecreet en Aardgasdecreet en de bijbehorende uitvoeringsbesluiten, bedoeld in artikel 37 van het Elektriciteitsdecreet en artikel 46 van het Aardgasdecreet;

3° de aanwijzing en herroeping van de aanwijzing van de netbeheerders en aardgasnetbeheerders, bedoeld in artikel 5 van het Elektriciteitsdecreet en artikel 6 van het Aardgasdecreet;

4° het opstellen van de technische reglementen en de gedragscodes, overeenkomstig de bepalingen van het Elektriciteitsdecreet en Aardgasdecreet;

5° de toekenning, de wijziging en de intrekking van de leveringsvergunningen, bedoeld in artikel 17 van het Elektriciteitsdecreet en artikel 16 van het Aardgasdecreet;

6° de toekenning van groenestroomcertificaten, bedoeld in artikel 22 van het Elektriciteitsdecreet;

7° de erkenning van kwalitatieve warmtekrachtinstallaties en installaties voor de productie van elektriciteit uit hernieuwbare energiebronnen;

8° de toekenning van warmtekrachtcertificaten, bedoeld in artikel 25bis van het Elektriciteitsdecreet;

9° de toekenning van groenewarmtecertificaten, bedoeld in artikel 21 van het Aardgasdecreet;

10° het sluiten van samenwerkingsovereenkomsten en het tot stand brengen van duurzame samenwerkingsverbanden, de zogenaamde partnerschapovereenkomsten met andere regulatoren en overheidsinstanties die werkzaam zijn op de Vlaamse en Europese elektriciteits- en aardgasmarkt.

§ 4. De technische reglementen en de gedragscodes, bedoeld in § 3, tweede lid, 4°, zijn onderworpen aan de goedkeuring van de Vlaamse minister, bevoegd voor het energiebeleid.

De Vlaamse minister, bevoegd voor het energiebeleid, motiveert zijn beslissing tot niet-goedkeuring van een technisch reglement of een gedragscode. In een dergelijk geval wordt de gemotiveerde beslissing onverwijld meegedeeld aan de VREG, die, rekening houdend met de opmerkingen van de minister, de nodige aanpassingen verricht. Daarna wordt het technisch reglement opnieuw ter goedkeuring voorgelegd aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het energiebeleid.

De technische reglementen zijn verbindend vanaf hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* of, indien de kennisgeving plaatsvindt voor deze bekendmaking, vanaf kennisgeving ervan aan de belanghebbenden.

HOOFDSTUK IV. — *Bestuur en werking*

Afdeling 1. — Raad van bestuur

Art. 8. § 1. De reguleringsinstantie wordt bestuurd door een raad van bestuur die is samengesteld uit minstens drie leden.

§ 2. De Vlaamse regering wijst onder de leden van de raad van bestuur de voorzitter aan.

Art. 9. Alle leden van de raad van bestuur, bedoeld in artikel 8, zijn stemgerechtigd.

Art. 10. § 1. Onverminderd de onverenigbaarheden, bedoeld in artikel 21, § 1, van het kaderdecreet, is het mandaat van bestuurder van de reguleringsinstantie onverenigbaar met :

1° iedere functie of activiteit, al dan niet bezoldigd, ten dienste van een neteigenaar, een netbeheerder, een aardgasnetbeheerder, een producent die geen zelfopwekker is, een invoerder van buitenlands aardgas, een houder van een leveringsvergunning, een leverancier of een tussenpersoon. Het verbod blijft van kracht gedurende één jaar na afloop van het mandaat bij de reguleringsinstantie;

2° het bezit van aandelen, of andere met aandelen gelijk te stellen waardepapieren, uitgegeven door een neteigenaar, een netbeheerder, een aardgasnetbeheerder, een producent die geen zelfopwekker is, een invoerder van buitenlands aardgas, een houder van een leveringsvergunning, een leverancier of een tussenpersoon, of het bezit van financiële instrumenten die het mogelijk maken om dergelijke aandelen of waardepapieren te verwerven of over te dragen, of die aanleiding geven tot een betaling in contanten die hoofdzakelijk afhankelijk is van de evolutie van de waarde van dergelijke aandelen of waardepapieren;

3° het lid zijn van de wetgevende kamers, het Europees Parlement en de gemeenschaps- en gewestraden;

4° de functie of het ambt van minister, staatssecretaris, lid van gewest- of gemeenschapsregering, lid van het kabinet van een lid van de federale regering of van een gemeenschaps- of gewestregering, lid van de bestendige deputatie van de provincieraden en lid van het college van burgemeester en schepenen van een gemeente.

§ 2. Ingeval een bestuurder de bepalingen in de eerste paragraaf overtreedt, geldt de regeling in artikel 21, § 2, van het kaderdecreet.

Art. 11. § 1. De raad van bestuur beschikt over de volheid van bestuursbevoegdheid en beslist in alle aangelegenheden waarvoor de reguleringsinstantie krachtens dit decreet bevoegd is.

§ 2. Tot de bevoegdheden van de raad van bestuur, waarvoor geen delegatie mogelijk is, behoren, naast de bevoegdheden in andere decreten, in elk geval :

1° het sluiten, op voorstel van de gedelegeerd bestuurder, van de beheersovereenkomst;

2° het opstellen van het ontwerp van begroting en van de rekeningen;

3° het vaststellen, op voorstel van de gedelegeerd bestuurder, van het jaarlijks ondernemingsplan, evenals een operationeel plan op middellange en lange termijn als bedoeld in artikel 15, § 1, 4°, van het kaderdecreet;

4° het beslissen over de deelname van de reguleringsinstantie aan de oprichting van of de deelname in andere publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen, het bestuur of de leiding en de financiering van die rechtspersonen;

5° de goedkeuring van de rapportering over de uitvoering van de beheersovereenkomst;

6° het rapporteren over de uitvoering van de begroting;

7° het opstellen, op voorstel van de gedelegeerd bestuurder, van de technische reglementen en de gedragscodes;

8° het sluiten van samenwerkingsovereenkomsten en het tot stand brengen van duurzame samenwerkingsverbanden, de zogenaamde partnerschapsovereenkomsten met andere regulatoren en overheidsinstanties die werkzaam zijn op de Vlaamse en Europese elektriciteits- en aardgasmarkt.

Afdeling 2. — Gedelegeerd bestuurder

Art. 12. § 1. De Vlaamse regering stelt de gedelegeerd bestuurder van de reguleringsinstantie aan. Deze maakt deel uit van de raad van bestuur.

§ 2. Indien aan het mandaat van lid van de raad van bestuur van de tot gedelegeerd bestuurder aangestelde persoon een einde komt, neemt ook de opdracht als gedelegeerd bestuurder van rechtswege een eind.

In het in het eerste lid bedoelde geval doet de Vlaamse regering onverwijld het nodige om een nieuwe gedelegeerd bestuurder aan te stellen.

Art. 13. § 1. De gedelegeerd bestuurder is, binnen de perken van dit decreet, de bijbehorende uitvoeringsbesluiten en het huishoudelijk reglement, bedoeld in artikel 14, belast met het dagelijks bestuur van de reguleringsinstantie.

De inhoud van het dagelijks bestuur wordt vastgelegd in het huishoudelijk reglement, en omvat in elk geval het nemen van de beslissingen ter uitvoering van de bevoegdheden van de reguleringsinstantie, bedoeld in artikel 7, § 3, tweede lid, 1°, 2°, 3°, 5°, 6°, 7°, 8° en 9°.

§ 2. De gedelegeerd bestuurder is belast met de voorbereiding van de beslissingen van de raad van bestuur. Hij verstrekt aan de raad van bestuur alle inlichtingen en brengt alle voorstellen die voor de werking van de reguleringsinstantie nuttig of nodig zijn op de agenda van de raad van bestuur.

§ 3. De gedelegeerd bestuurder vertegenwoordigt de reguleringsinstantie in de gerechtelijke en buitengerechtelijke handelingen, met inbegrip van het optreden voor administratieve rechtscolleges, en treedt rechtsgeldig in naam en voor rekening van de reguleringsinstantie op, zonder dat hij dat aan de hand van een beslissing van de raad van bestuur moet staven.

§ 4. Onverminderd de rechtspositieregeling van het personeel, kan de gedelegeerd bestuurder onder zijn verantwoordelijkheid één of meerdere specifieke bevoegdheden delegeren aan één of meerdere personeelsleden van de VREG. Deze delegatie zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 5. De gedelegeerd bestuurder voert de beslissingen van de raad van bestuur uit.

§ 6. De gedelegeerd bestuurder is belast met de leiding van het personeel.

Afdeling 3. — Huishoudelijk reglement

Art. 14. § 1. De raad van bestuur stelt een huishoudelijk reglement op, dat inzonderheid de volgende inhoud heeft :

1° de regels inzake de bijeenroeping van de raad van bestuur, op verzoek van de Vlaamse regering of haar afgevaardigde, de voorzitter van de raad van bestuur of de gedelegeerd bestuurder;

2° de regels inzake het voorzitterschap van de raad van bestuur, en de regels bij afwezigheid of verhindering van de voorzitter;

3° de nadere precisering van het dagelijks bestuur;

4° de regels die de raad van bestuur in acht moet nemen bij de uitoefening van haar bevoegdheden;

5° de voorwaarden die de raad van bestuur moet respecteren in geval van behartiging van bijzondere vraagstukken;

6° de regels op grond waarvan de leden van de raad van bestuur zich op kosten van de reguleringsinstantie kunnen laten bijstaan door technische raadgevers.

§ 2. De raad van bestuur legt het huishoudelijk reglement ter goedkeuring voor aan de Vlaamse regering.

§ 3. De Vlaamse regering motiveert haar beslissing tot niet-goedkeuring van het huishoudelijk reglement. In een dergelijk geval wordt de gemotiveerde beslissing onverwijld meegedeeld aan de raad van bestuur die, rekening houdend met de opmerkingen van de regering, de nodige aanpassingen verricht. Daarna wordt het huishoudelijk reglement opnieuw ter goedkeuring voorgelegd aan de Vlaamse regering.

HOOFDSTUK V. — Beroepsgeheim

Art. 15. De bestuurders en de personeelsleden van de reguleringsinstantie zijn gebonden door het beroepsgeheim. Zij mogen de vertrouwelijke gegevens die hun ter kennis komen op grond van hun functie bij de reguleringsinstantie aan niemand bekendmaken. Zij kunnen dat wel als zij worden opgeroepen om in rechte te getuigen en zij mogen ook gegevens uitwisselen met de bevoegde instanties van de andere gewesten en lidstaten van de Europese Unie als die uitwisseling nadrukkelijk bepaald of toegestaan is in verordeningen of richtlijnen die de instellingen van de Europese Unie hebben vastgesteld, of als met die instanties een overeenkomst is gesloten, zoals bedoeld in artikel 7, § 3, tweede lid, 10°.

Elke overtreding van dit artikel wordt gestraft met de straffen die bepaald zijn in artikel 458 van het Strafwetboek.

HOOFDSTUK VI. — Financiële middelen

Art. 16. § 1. De reguleringsinstantie kan beschikken over de volgende ontvangsten :

1° de dotatie;

2° retributies voorzover die bij decreet aan de reguleringsinstantie toegewezen zijn;

3° ontvangsten die voortvloeien uit daden van beheer of beschikking met betrekking tot eigen domeingoederen;

4° de subsidies waarvoor de reguleringsinstantie als begunstigde in aanmerking komt;

5° terugvorderingen van ten onrechte gedane uitgaven;

6° vergoedingen voor prestaties aan derden, volgens de voorwaarden in de beheersovereenkomst.

§ 2. Tenzij het anders is bepaald in een decreet, worden de ontvangsten, genoemd in § 1, beschouwd als ontvangsten die bestemd zijn voor de gezamenlijke uitgaven.

HOOFDSTUK VI. — *Coördinatie*

Art. 17. § 1. De Vlaamse regering wordt ermee belast de bestaande wets- en decreetsbepalingen betreffende de reguleringsinstantie te wijzigen, aan te vullen, te vervangen of op te heffen, om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit decreet en van het kaderdecreet.

De besluiten die krachtens deze paragraaf worden vastgesteld, houden op uitwerking te hebben indien zij niet bij decreet zijn bekrachtigd binnen de periode van 9 maanden na de datum van hun inwerkingtreding. De bekrachtiging werkt terug tot deze laatste datum.

De in deze paragraaf aan de Vlaamse regering opgedragen bevoegdheid vervalt na een periode van 9 maanden na de inwerkingtreding van dit decreet. Na die datum kunnen de besluiten die krachtens deze paragraaf zijn vastgesteld en zijn bekrachtigd alleen bij een decreet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

§ 2. De Vlaamse regering wordt ermee belast de bepalingen te coördineren van de wetten en decreten betreffende de reguleringsinstantie en de bepalingen die daarin uitdrukkelijk of stilzwijgend wijzigingen hebben aangebracht tot het tijdstip van de coördinatie. Te dien einde kan de regering :

1° de te coördineren bepalingen anders inrichten, inzonderheid opnieuw ordenen en vernummernen;

2° de verwijzingen in de te coördineren bepalingen dienovereenkomstig vernummernen;

3° de te coördineren bepalingen met het oog op onderlinge overeenstemming en eenheid van terminologie herschrijven zonder te raken aan de erin bepaalde beginselen;

4° de verwijzingen naar de in de coördinatie opgenomen bepalingen die in andere niet in de coördinatie opgenomen bepalingen voorkomen, naar de vorm aanpassen.

De coördinatie treedt pas in werking nadat zij bekrachtigd is door het Vlaams Parlement.

HOOFDSTUK VII. — *Wijzigingsbepalingen*

Art. 18. In artikel 2 van het Elektriciteitsdecreet, gewijzigd bij de decreten van 6 juli 2001, 4 juli 2003 en 10 juli 2003, wordt 21° vervangen door wat volgt :

« 21° reguleringsinstantie : de Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt, afgekort VREG, opgericht overeenkomstig artikel 4, § 1, van het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt; ».

Art. 19. Aan artikel 8 van hetzelfde decreet wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Voor dit technisch reglement gelden de bepalingen in artikel 7, § 4, van het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt. » .

Art. 20. In artikel 14 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het woord "legt" wordt vervangen door het woord "stelt";

2° het woord "vast" wordt vervangen door het woord "op";

3° een tweede lid wordt toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Voor deze gedragscode gelden de bepalingen in artikel 7, § 4, van het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt. » .

Art. 21. In artikel 16 van hetzelfde decreet worden de woorden "De reguleringsinstantie" vervangen door "De Vlaamse regering".

Art. 22. In artikel 20 van hetzelfde decreet worden de woorden "onder beheer van de reguleringsinstantie" geschrapt.

Art. 23. In artikel 3, 9°, van het Aardgasdecreet wordt het woord "VREG" vervangen door de woorden "Vlaamse regering".

Art. 24. In artikel 9 van hetzelfde decreet wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Voor dit technisch reglement gelden de bepalingen in artikel 7, § 4, van het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt. »

Art. 25. In artikel 15 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het woord "legt" wordt vervangen door het woord "stelt";

2° het woord "vast" wordt vervangen door het woord "op";

3° een tweede lid wordt toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Voor deze gedragscode gelden de bepalingen in artikel 7, § 4, van het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt. » .

HOOFDSTUK VIII. — *Slotbepalingen*

Art. 26. In het Elektriciteitsdecreet worden de volgende artikelen opgeheven :

- 1° artikel 27, gewijzigd bij het decreet van 6 juli 2001;
- 2° artikel 28 tot en met 30;
- 3° artikel 31, gewijzigd bij het decreet van 6 juli 2001;
- 4° artikel 32 tot en met 35;
- 5° artikel 54 en 55, ingevoegd bij het decreet van 22 december 2000.

Art. 27. In het Aardgasdecreet worden de volgende artikelen opgeheven :

- 1° artikel 26;
- 2° artikel 28;
- 3° artikel 52;
- 4° artikel 53.

Art. 28. Behoudens andersluidende bepalingen worden de begroting en rekeningen opgemaakt en goedgekeurd en de controle uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut van categorie B.

Art. 29. De Vlaamse regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 april 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,
G. BOSSUYT

—
Nota

(1) *Zitting 2003 - 2004.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 2203 - Nr. 1. - Verslag van het Rekenhof : 2203 - Nr. 2. - Amendementen : 2203 - Nr. 3. - Verslag : 2203 - Nr. 4. — - Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2203 - Nr. 5.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 21 april 2004.

—
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 1871

[C - 2004/35776]

30 AVRIL 2004. — Décret portant création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt » (Autorité de régulation flamande pour le marché de l'Electricité et du Gaz) (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit : décret portant création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt » (Autorité de régulation flamande pour le marché de l'Electricité et du Gaz.

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Le présent décret donne exécution, en ce qui concerne les compétences de la Région flamande, à l'article 23 de la directive 2003/54/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2003 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et abrogeant la directive 96/92/CE, et à l'article 25 de la directive 2003/55/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2003 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 98/30/CE.

Art. 3. § 1^{er}. Dans le présent décret, on entend par :

- 1° le décret cadre : le décret cadre sur la Politique administrative du 18 juillet 2003;
- 2° le décret sur l'Electricité : le décret du 17 juillet 2000 relatif à l'organisation du marché de l'électricité;
- 3° le décret sur le Gaz naturel : le décret du 6 juillet 2001 relatif à l'organisation du marché du gaz;

4° l'autorité de régulation : l'agence autonomisée externe de droit public qui est créée conformément à l'article 4, § 1^{er}, et dont les mission, tâches et compétences sont fixées au chapitre III, et qui vaut comme autorité de régulation au sens de l'article 2, 21° du décret sur l'Electricité;

5° les règlements techniques : les règlements techniques mentionnés à l'article 8 du décret sur l'Electricité et l'article 9 du décret sur le Gaz naturel;

6° les codes de conduites : les codes de conduites mentionnés à l'article 14 du décret sur l'Electricité et l'article 15 du décret sur le Gaz naturel.

§ 2. Les définitions de l'article 2 du décret sur l'Electricité et de l'article 3 du décret sur le Gaz naturel valent également comme les définitions des notions correspondantes dans le présent décret.

CHAPITRE II. — *Création*

Art. 4. § 1^{er}. Il est créé une agence autonomisée externe de droit public telle que visée à l'article 13 du décret cadre. Cette agence porte le nom « Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt », en abrégé VREG.

Tous les actes, annonces ou autres documents officiels, émanant de l'agence, mentionnent la dénomination de l'agence, immédiatement précédée ou suivie par les mots suivants lisibles et en toutes lettres : "agence autonomisée externe de droit public".

§ 2. Le Gouvernement flamand détermine le domaine politique homogène dont l'agence fait partie.

§ 3. Le Gouvernement flamand détermine le lieu d'établissement du siège de l'agence.

§ 4. Les dispositions du décret cadre s'appliquent à la VREG.

CHAPITRE III. — *Mission, tâches et compétences*

Art. 5. L'autorité de régulation a pour mission de réguler, contrôler et promouvoir la transparence du marché de l'électricité et du gaz dans la Région flamande.

Art. 6. § 1^{er}. En vue de la réalisation de la mission visée à l'article 5, l'autorité de régulation remplit les tâches suivantes :

1° tâches de surveillance et de contrôle :

a) la surveillance et le contrôle du respect du décret sur l'Electricité et du décret sur le Gaz naturel et des arrêtés d'exécution y afférents;

b) l'exercice du contrôle du respect des règlements techniques et des codes de conduite;

2° tâches de régulation :

a) la régulation de l'accès au et du fonctionnement du marché de l'électricité dans la Région flamande, conformément aux dispositions du décret sur l'Electricité;

b) la régulation de l'accès au et du fonctionnement du marché du gaz naturel dans la Région flamande, conformément aux dispositions du décret sur le Gaz naturel;

3° tâches relatives à la conciliation et au règlement de litiges et au traitement des plaintes :

a) la conciliation dans des litiges relatifs à l'accès au réseau de distribution, à l'application des règlements techniques et des codes de conduite;

b) le règlement des litiges relatifs à l'accès au réseau de distribution, à l'exception des litiges relatifs aux droits civils au sens de l'article 144 de la Constitution;

4° tâches d'information :

a) l'information des acteurs du marché et des consommateurs d'électricité et de gaz naturel concernant le fonctionnement du marché de l'électricité et du gaz;

b) l'information des consommateurs d'électricité et de gaz naturel concernant les prix et conditions appliqués par les fournisseurs d'électricité et de gaz naturel, y compris le fait d'offrir ou de faire offrir une comparaison objective de ces prix et conditions.

§ 2. Le Gouvernement flamand peut arrêter des modalités relatives aux matières mentionnées à l'article 6, § 1^{er}. Ces modalités peuvent préciser et concrétiser les tâches de l'agence.

§ 3. La VREG peut être chargée par le Gouvernement flamand de missions particulières relatives aux mission et tâches visées aux articles 5 et 6, § 1^{er}, qui seront réalisées conformément aux conditions du contrat de gestion.

Art. 7. § 1^{er}. En vue de la réalisation de la mission visée à l'article 5 et des tâches visées à l'article 6, l'autorité de régulation est autorisée à effectuer toutes les activités qui contribuent directement ou indirectement à la réalisation de la mission précitée et des tâches précitées.

§ 2. L'autorité de régulation peut se faire communiquer par un producteur, un importateur de gaz naturel provenant de l'étranger, un gestionnaire de réseau, un gestionnaire d'un réseau de gaz naturel, un titulaire d'une autorisation de fourniture, un intermédiaire ou leurs administrateurs, managers ou membres du personnel, les données et informations nécessaires à l'accomplissement de ses tâches.

Celui à qui est adressée une demande de communication de données et d'informations, est tenu de coopérer dans le délai imparti par l'autorité de régulation.

Les données ou informations d'un producteur, un importateur de gaz naturel provenant de l'étranger, un gestionnaire de réseau, un gestionnaire d'un réseau de gaz naturel, un titulaire d'une autorisation de fourniture ou un intermédiaire, que la VREG a obtenues ou demandées dans le cadre de l'accomplissement de ses tâches, ne pourront être utilisées par la VREG que pour l'accomplissement de ses tâches.

§ 3. Sans préjudice des dispositions du décret cadre, l'autorité de régulation dispose des compétences spécifiques citées ci-dessous, qu'elle exerce conformément aux dispositions du présent décret, à ses arrêtés d'exécution et au contrat de gestion qui la lie :

1° la conclusion des accords avec des tiers;

2° l'imposition des amendes administratives pour infraction au décret sur l'Electricité et au décret sur le Gaz naturel et aux arrêtés d'exécution y afférents, visées à l'article 37 du décret sur l'Electricité et à l'article 46 du décret sur le Gaz naturel;

3° la désignation et la révocation de la désignation des gestionnaires de réseau et des gestionnaires de réseau de gaz naturel, visées à l'article 5 du décret sur l'Electricité et à l'article 6 du décret sur le Gaz naturel;

4° l'établissement des règlements techniques et des codes de conduite, conformément aux dispositions du décret sur l'Electricité et du décret sur le Gaz naturel;

5° l'attribution, la modification et le retrait des autorisations de fourniture, visées à l'article 17 du décret sur l'Electricité et à l'article 16 du décret sur le Gaz naturel;

6° l'attribution de certificats d'électricité écologique, visés à l'article 22 du décret sur l'Electricité;

7° l'agrément d'unités de cogénération qualitative et d'installations de production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelables;

8° l'attribution de certificats d'énergie thermique, visés à l'article 25bis du décret sur l'Electricité;

9° l'attribution de certificats de chaleur écologique, visés à l'article 21 du décret sur le Gaz naturel;

10° la conclusion d'accords de coopération et la réalisation de partenariats durables, dites conventions de partenariat, avec d'autres régulateurs et instances publiques œuvrant sur les marchés de l'électricité et du gaz naturel flamands et européens.

§ 4. Les règlements techniques et les codes de conduite, visés au § 3, alinéa deux, 4°, sont soumis à l'approbation du Ministre flamand qui a la politique de l'énergie dans ses attributions.

Le Ministre flamand qui a la politique de l'énergie dans ses attributions, motive sa décision de non approbation d'un règlement technique ou d'un code de conduite. Le cas échéant, la décision motivée est communiquée sans délai à la VREG qui, compte tenu des remarques du Ministre, apporte les adaptations nécessaires. Ensuite, le règlement technique est soumis à nouveau à l'approbation du Ministre flamand qui a la politique de l'énergie dans ses attributions.

Les règlements techniques sont obligatoires dès leur publication au *Moniteur belge* ou, si la notification a lieu avant cette publication, dès leur notification aux intéressés.

CHAPITRE IV. — Administration et fonctionnement

Section 1^{re}. — Conseil d'administration

Art. 8. § 1^{er}. L'autorité de régulation est administrée par un conseil d'administration composé d'au moins trois membres.

§ 2. Le Gouvernement flamand désigne le président parmi les membres du conseil d'administration.

Art. 9. Tous les membres du conseil d'administration, visé à l'article 8, ont voix délibérative.

Art. 10. § 1^{er}. Sans préjudice des incompatibilités visées à l'article 21, § 1^{er}, du décret cadre, le mandat d'administrateur de l'autorité de régulation est incompatible avec :

1° toute fonction ou activité, rémunérée ou non, au service d'un propriétaire de réseau, un gestionnaire de réseau, un gestionnaire de réseau de gaz naturel, un producteur autre qu'un autoproducteur, un importateur de gaz naturel provenant de l'étranger, un titulaire d'une autorisation de fourniture, un fournisseur ou un intermédiaire. L'interdiction est d'application durant un an suite à l'achèvement du mandat auprès de l'autorité de régulation;

2° la possession d'actions ou d'autres valeurs assimilables à des actions, émises par des propriétaires de réseau, des gestionnaires de réseau, des gestionnaires de réseau de gaz naturel, des producteurs autres que des autoproducteurs, des importateurs de gaz naturel provenant de l'étranger, des titulaires d'une autorisation de fourniture, des fournisseurs ou des intermédiaires, ou la possession d'instruments financiers permettant d'acquérir ou de céder de telles actions ou valeurs, ou qui pourraient conduire à un paiement en espèces lié principalement à l'évolution de la valeur de telles actions ou valeurs;

3° le fait d'être membre des chambres législatives, du Parlement européen et des conseils communautaires et régionaux;

4° la fonction de Ministre, secrétaire d'état, membre des gouvernements communautaires ou régionaux, membre d'un cabinet d'un membre du gouvernement fédéral ou d'un gouvernement communautaire ou régional, membre des députations permanentes des conseils provinciaux et membre du collège des bourgmestre et échevins d'une commune.

§ 2. Si un administrateur contrevient aux dispositions du premier paragraphe, la réglementation de l'article 21, § 2, du décret cadre s'applique.

Art. 11. § 1^{er}. Le conseil d'administration dispose du plein pouvoir d'administration et décide dans toutes les matières qui relèvent de la compétence de l'autorité de régulation en vertu du présent décret.

§ 2. Relèvent en tout cas des compétences du conseil d'administration, pour lesquelles aucune délégation n'est possible, outre les compétences dans d'autres décrets :

1° la conclusion, sur proposition de l'administrateur délégué, du contrat de gestion;

2° l'établissement du projet de budget et des comptes;

3° l'établissement, sur proposition de l'administrateur délégué, du plan d'entreprise annuel, ainsi que d'un plan opérationnel à moyen et à long terme, tels que visés à l'article 15, § 1^{er}, 4°, du décret cadre;

4° la décision de la participation de l'autorité de régulation à la création d'autres personnes morales de droit privé ou public ou la participation dans ces personnes morales, à l'administration ou la direction et au financement de ces personnes morales;

5° l'approbation des rapports concernant l'exécution du contrat de gestion;

6° l'établissement de rapports concernant l'exécution du budget;

7° la rédaction, sur proposition de l'administrateur délégué, des règlements techniques et des codes de conduite;

8° la conclusion d'accords de coopération et la réalisation de partenariats durables, les dites conventions de partenariat, avec d'autres régulateurs et instances publiques œuvrant sur les marchés de l'électricité et du gaz naturel flamands et européens.

Section 2. — Administrateur délégué

Art. 12. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand désigne l'administrateur délégué de l'autorité de régulation. Celui-ci fait partie du conseil d'administration.

§ 2. S'il est mis fin au mandat de membre du conseil d'administration de la personne désignée en tant qu'administrateur délégué, la mission d'administrateur délégué prend également fin de plein droit.

Dans le cas visé au premier alinéa, le Gouvernement flamand prend sans délai les mesures nécessaires pour désigner un nouvel administrateur délégué.

Art. 13. § 1^{er}. Dans les limites du présent décret, des arrêtés d'exécution y afférents et du règlement d'ordre intérieur, visé à l'article 14, l'administrateur délégué est chargé de la gestion journalière de l'autorité de régulation.

Le contenu de la gestion journalière est fixé dans le règlement d'ordre intérieur, et comprend en tout cas la prise des décisions visant à exécuter les compétences de l'autorité de régulation, visées à l'article 7, § 3, alinéa deux, 1°, 2°, 3°, 5°, 6°, 7°, 8° et 9°.

§ 2. L'administrateur délégué est chargé de la préparation des décisions du conseil d'administration. Il fournit tous les renseignements au conseil d'administration et inscrit toutes les propositions utiles ou nécessaires pour le fonctionnement de l'autorité de régulation à l'ordre du jour du conseil d'administration.

§ 3. L'administrateur délégué représente l'autorité de régulation en justice ou ailleurs, y compris l'action devant les juridictions administratives, et agit valablement au nom et pour le compte de l'autorité de régulation, sans qu'il doive le justifier par une décision du conseil d'administration.

§ 4. Sans préjudice du statut du personnel, l'administrateur délégué peut déléguer, sous sa responsabilité, une ou plusieurs compétences spécifiques à un ou plusieurs membres du personnel de la VREG. Cette délégation sera publiée au *Moniteur belge*.

§ 5. L'administrateur délégué exécute les décisions du conseil d'administration.

§ 6. L'administrateur délégué est chargé de la direction du personnel.

Section 3. — Règlement d'ordre intérieur

Art. 14. § 1^{er}. Le conseil d'administration établit un règlement d'ordre intérieur, qui comporte notamment le contenu suivant :

1° les règles concernant la convocation du conseil d'administration, sur la demande du Gouvernement flamand ou de son délégué, du président du conseil d'administration ou de l'administrateur délégué;

2° les règles concernant la présidence du conseil d'administration, et les règles en cas d'absence ou d'empêchement du président;

3° la précision de la gestion journalière;

4° les règles à respecter par le conseil d'administration lors de l'exercice de ses compétences;

5° les conditions à respecter par le conseil d'administration en cas de gestion de questions particulières;

6° les règles sur la base desquelles les membres du conseil d'administration peuvent se faire assister par des conseillers techniques aux frais de l'autorité de régulation.

§ 2. Le conseil d'administration soumet le règlement d'ordre intérieur à l'approbation du Gouvernement flamand.

§ 3. Le Gouvernement flamand motive sa décision d'improbation du règlement d'ordre intérieur. Le cas échéant, la décision motivée est communiquée sans délai au conseil d'administration qui, compte tenu des remarques du Gouvernement, apporte les adaptations nécessaires. Ensuite le règlement d'ordre intérieur est soumis à nouveau à l'approbation du Gouvernement flamand.

CHAPITRE V. — *Secret professionnel*

Art. 15. Les administrateurs et les membres du personnel de l'autorité de régulation sont liés par le secret professionnel. Ils ne peuvent divulguer à quelque personne que ce soit les informations confidentielles dont ils ont eu connaissance en raison de leur fonction auprès de l'autorité de régulation. Ils peuvent le faire dans le cas où ils sont appelés à déposer en justice, et ils peuvent également échanger des informations avec les instances compétentes des autres régions et états membres de l'Union européenne si cet échange est déterminé ou autorisé explicitement dans des règlements ou directives fixés par les institutions de l'Union européenne, ou si une convention a été conclue avec ces instances, telle que visée à l'article 7, § 3, alinéa deux, 10°.

Les infractions au présent article sont passibles des peines prévues par l'article 458 du Code pénal.

CHAPITRE VI. — *Moyens financiers*

Art. 16. § 1^{er}. L'autorité de régulation peut disposer des recettes suivantes :

- 1° la dotation;
- 2° les rétributions dans la mesure où elles sont attribuées par décret à l'autorité de régulation;
- 3° les recettes résultant des actes de gestion ou de disposition relatifs aux immeubles domaniaux propres;
- 4° les subventions pour lesquelles l'autorité de régulation entre en ligne de compte comme bénéficiaire;
- 5° les recouvrements de dépenses indues;
- 6° les indemnités pour prestations à des tiers, selon les conditions fixées dans le contrat de gestion.

§ 2. Sauf dispositions contraires dans un décret, les recettes mentionnées au § 1^{er} sont considérées comme des recettes destinées aux dépenses communes.

CHAPITRE VI. — *Coordination*

Art. 17. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand est chargé de modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales et décrets relatives à l'autorité de régulation, afin de les mettre en concordance avec les dispositions du présent décret et du décret cadre.

Les arrêtés pris en vertu du présent paragraphe, cessent d'être en vigueur s'ils n'ont pas été ratifiés par décret dans les neuf mois suivant la date de leur entrée en vigueur. Le sanctionnement rétroagit à cette dernière date.

La compétence assignée au Gouvernement flamand dans le présent paragraphe, échoit après une période de neuf mois suivant l'entrée en vigueur du présent décret. Après cette date, les arrêtés établis et ratifiés en vertu du présent paragraphe ne peuvent être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par décret.

§ 2. Le Gouvernement flamand est chargé de coordonner les dispositions des lois et décrets relatifs à l'autorité de régulation ainsi que les dispositions qui y ont expressément ou tacitement apporté des modifications jusqu'au moment de la coordination. A cette fin, le Gouvernement est habilité à :

- 1° réorganiser, notamment reclasser et renuméroter les dispositions à coordonner;
- 2° renuméroter en conséquence les références dans les dispositions à coordonner;
- 3° réécrire les dispositions à coordonner en vue de la concordance et l'harmonie de la terminologie, sans toucher aux principes y contenus;
- 4° adapter la forme des références aux dispositions reprises dans la coordination, qui sont présentes dans d'autres dispositions non reprises dans la coordination.

La coordination n'entre en vigueur qu'après sa ratification par le Parlement flamand.

CHAPITRE VII. — *Dispositions modificatives*

Art. 18. A l'article 2 du décret sur l'Electricité, modifié par les décrets des 6 juillet 2001, 4 juillet 2003 et 10 juillet 2003, le 21° est remplacé par la disposition suivante :

« 21° l'autorité de régulation : l'Autorité de régulation flamande pour le marché de l'Electricité et du Gaz, en abrégé VREG, créée conformément à l'article 4, § 1^{er}, du décret du [...] portant création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt » (Autorité de régulation flamande pour le marché de l'Electricité et du Gaz); ».

Art. 19. A l'article 8 du même décret, il est ajouté un troisième alinéa, rédigé comme suit :

« S'appliquent pour ce règlement technique, les dispositions de l'article 7, § 4, du décret du [...] portant création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt » (Autorité de régulation flamande pour le marché de l'Electricité et du Gaz). » .

Art. 20. A l'article 14 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

- 1° dans le texte néerlandais, le mot "legt" est remplacé par le mot "stelt";
- 2° dans le texte néerlandais, le mot "vast" est remplacé par le mot "op";
- 3° il est ajouté un alinéa deux, rédigé comme suit :

« S'appliquent pour ce code de conduite, les dispositions de l'article 7, § 4, du décret du [...] portant création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt » (Autorité de régulation flamande pour le marché de l'Electricité et du Gaz). » .

Art. 21. Dans l'article 16 du même décret, les mots "L'autorité de régulation" sont remplacés par les mots "Le Gouvernement flamand".

Art. 22. A l'article 20 du même décret, les mots "sous la gestion de l'autorité de régulation" sont supprimés.

Art. 23. Dans l'article 3, 9°, du décret sur le Gaz naturel, les mots "la VREG" sont remplacés par les mots "le Gouvernement flamand".

Art. 24. A l'article 9 du même décret, il est ajouté un alinéa trois, rédigé comme suit :

"S'appliquent pour ce règlement technique, les dispositions de l'article 7, § 4, du décret du [...] portant création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt » (Autorité de régulation flamande pour le marché de l'Electricité et du Gaz). »

Art. 25. A l'article 15 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le texte néerlandais, le mot "legt" est remplacé par le mot "stelt";

2° dans le texte néerlandais, le mot "vast" est remplacé par le mot "op";

3° il est ajouté un alinéa deux, rédigé comme suit :

"S'appliquent pour ce code de conduite, les dispositions de l'article 7, § 4, du décret du [...] portant création de l'agence autonomisée externe de droit public « Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt » (Autorité de régulation flamande pour le marché de l'Electricité et du Gaz). » .

CHAPITRE VIII. — *Dispositions finales*

Art. 26. Dans le décret sur l'Electricité, les articles suivants sont abrogés :

1° l'article 27, modifié par le décret du 6 juillet 2001;

2° les articles 28 à 30 inclus;

3° l'article 31, modifié par le décret du 6 juillet 2001;

4° les articles 32 à 35 inclus;

5° les articles 54 et 55, insérés par le décret du 22 décembre 2000.

Art. 27. Dans le décret sur le Gaz naturel, les articles suivants sont abrogés :

1° l'article 26;

2° l'article 28;

3° l'article 52;

4° l'article 53.

Art. 28. Sauf stipulations contraires, le budget et les comptes sont rédigés et approuvés, et le contrôle est effectué conformément aux dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle des organismes d'intérêt public de la catégorie B.

Art. 29. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,
G. BOSSUYT

—
Note

(1) *Session 2003-2004*

Documents. — Projet de décret : 2203 - N° 1. -- Rapport de la Cour des Comptes : 2203 — N° 2. — Amendements : 2203 — N° 3. — Rapport : 2203 — N° 4. -- Texte adopté en séance plénière : 2203 - N° 5

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 21 avril 2004